

**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
15 October 2019
Russian
Original: English
English, Russian and Spanish only

Комитет по правам инвалидов**Перечень вопросов, предваряющий представление
объединенных второго и третьего периодических
докладов Украины*****A. Цель и общие обязательства (статьи 1–4)**

1. Просьба проинформировать Комитет о мерах, принятых с целью:

а) приведения механизмов оценки инвалидности и терминологии и понятий, связанных с инвалидностью, в том числе содержащихся в нынешнем официальном переводе Конвенции, в рамках всех законов и стратегий в соответствии с правозащитной моделью инвалидности, закрепленной в Конвенции;

б) реализации Национального плана действий по осуществлению Конвенции на 2012–2020 годы в соответствии с обязательствами, принятыми в рамках универсального периодического обзора (A/HRC/37/16, пункт 116.171), в том числе в отношении выделения средств на эти цели и проведения оценки достигнутого прогресса;

в) укрепления потенциала лиц, ответственных за разработку политики, административного персонала и специалистов, в том числе в судебной, медицинской и образовательной сферах, а также социальных работников, в сотрудничестве с организациями инвалидов, в отношении выполнения обязательств государства-участника по Конвенции.

2. Просьба представить информацию о предпринятых усилиях с целью:

а) конструктивного привлечения организаций инвалидов, включая организации, представляющие интересы женщин, детей и молодежи, а также лиц с различными формами инвалидности, к реформированию политики и стратегий, направленных на осуществление Конвенции;

б) защиты и поощрения прав инвалидов в Автономной Республике Крым, временно оккупированной Российской Федерацией¹, а также в самопровозглашенной «Донецкой народной республике» и самопровозглашенной «Луганской народной республике».

* Принят Комитетом на его двадцать второй сессии (26 августа – 20 сентября 2019 года).

¹ Доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека на Украине за период с 16 февраля по 15 мая 2019 года.



В. Конкретные права (статьи 5–30)

Равенство и недискриминация (статья 5)

3. Просьба представить информацию о:

а) мерах, принятых для запрещения дискриминации по признаку инвалидности, в том числе для признания отказа в разумном приспособлении в качестве одной из форм дискриминации, а также для ускорения процесса принятия законопроекта № 2501 и повышения уровня осведомленности представителей частного и государственного секторов о необходимости обеспечения поддержки и приспособления на индивидуальной основе;

б) жалобах, касающихся дискриминации и преступлений на почве ненависти в отношении инвалидов, в том числе информацию о количестве возбужденных и рассмотренных дел, соответствующих примененных положениях гражданского и/или уголовного законодательства, а также результатах рассмотрения этих дел;

с) предпринятых усилиях для защиты инвалидов от множественных и перекрестных форм дискриминации, а также для предупреждения такой дискриминации.

Женщины-инвалиды (статья 6)

4. Просьба проинформировать Комитет о:

а) стратегиях по вопросам гендерного равенства и инвалидности, учитывающих интересы женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, в частности живущих в сельских и отдаленных районах;

б) конкретных мерах, принятых для недопущения социальной изоляции одиноких женщин с детьми-инвалидами и обеспечения им достаточного жизненного уровня;

с) предпринятых усилиях по поощрению и расширению прав и возможностей женщин-инвалидов для обеспечения их эффективного участия в политической жизни.

Дети-инвалиды (статья 7)

5. Просьба представить информацию о мерах, принятых с целью:

а) мониторинга осуществления и оценки воздействия Национальной стратегии реформирования системы институционального ухода за детьми и их воспитания на 2017–2026 годы;

б) обеспечения безопасности детей-инвалидов в районах, затронутых конфликтом, в том числе детей, помещенных в специализированные учреждения;

с) отмены практики помещения детей-инвалидов в специализированные учреждения и поощрения вместо этого ухода в семейном окружении в рамках местного сообщества;

д) обеспечения большей доступности и мониторинга качества услуг на базе местного сообщества, включая услуги по ранней коррекции для детей-инвалидов и их семей, особенно в сельской местности и небольших муниципальных образованиях, в том числе в подконтрольных правительству районах Донецкой и Луганской областей.

Просветительно-воспитательная работа (статья 8)

6. Просьба проинформировать Комитет о:

а) предпринятых усилиях по повышению уровня осведомленности населения, в частности инвалидов и их семей, а также представителей средств массовой информации о положениях Конвенции в соответствии с обязательствами,

принятыми в рамках универсального периодического обзора (A/HRC/37/16, пункт 116.172);

б) участия организаций инвалидов в разработке, осуществлении и мониторинге кампаний по повышению уровня осведомленности.

Доступность (статья 9)

7. Просьба представить информацию о:

а) существующих стратегиях, законодательстве и процедурах, достигнутом прогрессе в деле обеспечения доступности государственных и частных объектов и услуг, открытых или предоставляемых для населения, таких как транспорт, здания, веб-сайты и службы государственного управления, включая больницы и учебные заведения, места содержания под стражей и информационно-коммуникационные технологии и системы, а также об имеющемся жилье как в городских, так и в сельских районах, и о поощрении принципа универсального дизайна предметов, обстановок, программ и услуг;

б) усилиях, предпринятых в сотрудничестве с организациями инвалидов в целях контроля за соблюдением стандартов доступности;

в) содействии использованию сурдоперевода, азбуки Брайля, простых для чтения и понимания форматов, а также других усиливающих и альтернативных способов и методов общения с целью предоставления глухим, слепым и лицам с интеллектуальной инвалидностью доступа к общественной информации и инфраструктуре.

Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации (статья 11)

8. Просьба представить информацию о мерах, принятых с целью:

а) пересмотра правил, не позволяющих внутренне перемещенным лицам, включая инвалидов, пребывать более 60 дней в районах, неподконтрольных государству-участнику;

б) обеспечения безопасности инвалидов, в частности пожилых людей, женщин и детей, живущих вблизи зон конфликта или непосредственно в этих зонах, а также в районах, неподконтрольных государству-участнику, и оказания им помощи при пересечении линии соприкосновения в Донецкой и Луганской областях, а также обеспечения их постоянного доступа к социальным услугам, в том числе пенсиям и медицинскому обслуживанию в рамках местного сообщества, уходу на дому и психологической поддержке;

в) обеспечения безопасности инвалидов из числа внутренне перемещенных лиц, просителей убежища и беженцев, в частности женщин и детей, и их доступа к местному жилью и услугам, включая медицинскую и психологическую реабилитацию, а также гарантирования им достаточного жизненного уровня в соответствии с Руководящими принципами по вопросу о перемещении лиц внутри страны (E/CN.4/1998/53/Add.2).

9. Просьба проинформировать Комитет о предпринятых усилиях для обеспечения защиты и безопасности инвалидов в ситуациях риска, включая вооруженные конфликты, чрезвычайные гуманитарные ситуации и стихийные бедствия, а также для вовлечения организаций инвалидов в разработку инклюзивных и доступных планов по эвакуации и реагированию на чрезвычайные ситуации.

Равенство перед законом (статья 12)

10. Просьба представить:

а) информацию о ходе приведения законодательства в соответствие со статьей 12 Конвенции путем отмены положений о лишении и ограничении правоспособности;

b) информацию о предпринятых усилиях для замены субститутивной модели принятия решений суппортивными механизмами, включая выделение достаточных ресурсов на реализацию этих мер;

c) данные об инвалидах, ограниченных в правоспособности или лишенных ее, а также об инвалидах, находящихся под опекой, в разбивке по категории инвалидности, возрасту, полу, сельским и городским районам, месту жительства и социально-экономическому положению, которые позволили ли бы проследить динамику изменений во времени.

Доступ к правосудию (статья 13)

11. Просьба представить информацию о:

a) принятых мерах по предоставлению доступа к правосудию лицам с нарушениями зрения и слуха, а также с интеллектуальными и психосоциальными нарушениями, включая лиц, живущих в учреждениях интернатного типа, и лиц, находящихся под опекой;

b) доступных процессуальных коррективов в рамках судебных и административных разбирательств, включая предоставление сурдоперевода, информации с использованием азбуки Брайля, простого языка и простых для чтения и понимания форматов, а также персональной и юридической помощи и доступных транспортных средств для инвалидов из числа обвиняемых и осужденных для поездок в тюрьму и перемещения по ее территории.

Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)

12. Просьба проинформировать Комитет о мерах, принятых с целью:

a) приведения законодательства в соответствие со статьей 14 Конвенции путем отмены положений о лишении свободы на основании инвалидности, а также о принудительном лечении;

b) предоставления индивидуальной поддержки, внесения коррективов и выделения надлежащих людских ресурсов для предоставления услуг, включая медицинские услуги, в местах лишения свободы, в том числе для женщин-инвалидов и детей-инвалидов в рамках уголовного судопроизводства;

c) выступления против проекта дополнительного протокола к Конвенции о защите прав и достоинства человека в связи с применением достижений биологии и медицины (Конвенция Овьедо) в соответствии с заявлением Комитета по правам инвалидов по этому вопросу, которое было принято в 2018 году на двадцатой сессии Комитета.

Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения, а также от эксплуатации, насилия и надругательства (статьи 15 и 16)

13. Просьба проинформировать Комитет о:

a) принятых мерах, включая законодательные меры, для запрещения, предупреждения и отслеживания случаев жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, а также эксплуатации, насилия и надругательства в отношении инвалидов в специализированных учреждениях, психиатрических больницах и местах лишения свободы, а также о проведенных расследованиях в связи с такими случаями, соответствующих результатах и принятых мерах по обеспечению реабилитации и социальной реинтеграции жертв;

b) предпринятых усилиях для перевода инвалидов в системе уголовного правосудия из центров содержания под стражей на территориях, не контролируемых государством-участником, в пенитенциарные учреждения, находящиеся под его контролем;

с) участии организаций инвалидов в осуществлении мониторинга в учреждениях интернатного типа, психиатрических больницах и местах содержания под стражей.

14. Просьба представить информацию о:

а) принятых мерах по защите детей-инвалидов, находящихся в специализированных учреждениях, от сексуальных надругательств, эксплуатации и торговли людьми, включая торговлю органами, а также о проведенных расследованиях в связи с такими преступлениями и судебных преследованиях виновных;

б) принятых мерах по предупреждению принудительных аборт и насилия, включая сексуальное насилие, которым подвергаются женщины-инвалиды и девочки-инвалиды в любых условиях;

с) возбужденных делах о торговле женщинами-инвалидами и девочками-инвалидами, в том числе лишенными правоспособности, сексуальном надругательстве над ними, их сексуальной эксплуатации и применении к ним насилия в семье, а также о рассмотренных и закрытых делах и предоставленных жертвам средств правовой защиты;

д) принятых мерах по предоставлению женщинам-инвалидам и девочкам-инвалидам, в частности ставшим жертвами насилия и находящимся в ситуации внутреннего перемещения, доступа к основным социальным, медицинским и образовательным услугам, в том числе путем обеспечения доступности инфраструктуры и общих приютов для женщин, а также возможностей трудоустройства.

15. Просьба представить данные в разбивке по категории инвалидности, возрасту, полу, месту жительства и социально-экономическому положению о принудительных абортах, насилии, включая сексуальное насилие и насилие в семье, торговле людьми, включая торговлю органами, и сексуальном надругательстве и эксплуатации.

Защита личной целостности (статья 17)

16. Просьба проинформировать Комитет об усилиях, предпринятых с целью:

а) отмены статьи 281 Гражданского кодекса, допускающей принудительную стерилизацию женщин-инвалидов;

б) предоставления средств правовой защиты жертвам принудительной стерилизации.

Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество (статья 19)

17. Просьба представить информацию о:

а) деинституционализации инвалидов, в том числе о том, как инвалиды участвуют в этом переходном процессе и какие средства выделяются на его осуществление, а также о прогрессе, достигнутом в этой связи;

б) мерах по укреплению потенциала лиц, оказывающих поддержку на уровне местного сообщества и на индивидуальной основе;

с) политике содействия предоставлению услуг, позволяющих инвалидам вести самостоятельный образ жизни в местном сообществе, включая доступное жилье, инклюзивное образование, возможности трудоустройства на открытом рынке труда и персональную помощь, в частности путем упрощения условий доступа к предоставляемым услугам и контроля за ними;

д) инициативах по повышению уровня осведомленности местных органов власти об их обязанностях по предоставлению услуг, позволяющих инвалидам вести самостоятельный образ жизни в общинах, а также о финансовых ресурсах, выделяемых на предоставление таких услуг.

18. Просьба также представить данные об инвалидах, находящихся в учреждениях интернатного типа и психиатрических больницах, в разбивке по категории инвалидности, возрасту, полу, сельским и городским районам, месту жительства и социально-экономическому положению.

Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации (статья 21)

19. Просьба проинформировать Комитет о:

- a) предпринятых усилиях и выделенных ресурсах для увеличения числа сурдопереводчиков и подготовки нынешних переводчиков, работающих в государственных службах;
- b) предоставлении вещательных услуг, доступных глухим людям;
- c) финансовых средствах, выделяемых на подготовку публикаций с использованием азбуки Брайля и простых для чтения и понимания форматов, а также на тифлокомментирование на украинском языке, сурдоперевод и субтитрование видеоматериалов.

Уважение дома и семьи (статья 23)

20. Просьба проинформировать Комитет о достигнутом прогрессе в деле:

- a) предоставления надлежащей поддержки, включая обучение и раннюю коррекцию, семьям с детьми-инвалидами для недопущения помещения детей-инвалидов в специализированные учреждения, гарантирования права детей-инвалидов на семейную жизнь и обеспечения достаточного жизненного уровня для семей инвалидов;
- b) обеспечения доступности услуг по урегулированию семейных вопросов для всех инвалидов, включая слепых и глухих лиц, а также лиц с интеллектуальной инвалидностью.

Образование (статья 24)

21. Просьба представить:

- a) информацию об усилиях, предпринятых для обеспечения инклюзивного образования для всех детей-инвалидов, в том числе путем введения запрета на отказ в разумном приспособлении и предоставления ресурсов для индивидуальной поддержки в соответствии с обязательствами, принятыми в рамках универсального периодического обзора (A/HRC/37/16, пункт 116.189);
- b) информацию о принятых мерах для гарантирования детям-инвалидам из числа внутренне перемещенных лиц, просителей убежища и беженцев доступа к инклюзивному образованию, в том числе путем содействия изучению языка жестов;
- c) данные о детях-инвалидах в сфере образования в разбивке по категории инвалидности, возрасту, полу, сельским и городским районам, месту жительства, социально-экономическому положению и статусу внутренне перемещенных лиц, а также по образовательным учреждениям и уровню образования.

Здоровье (статья 25)

22. Просьба представить информацию о:

- a) достигнутом прогрессе в обеспечении наличия медицинских услуг, оборудования и персонала и доступности этих услуг, в частности услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, для инвалидов как в городских, так и в сельских районах, в том числе в местах лишения свободы;
- b) разработке государственного реестра лиц с редкими и хроническими заболеваниями с целью обеспечения их доступом к медицинскому обслуживанию наравне с другими;

с) принятых мерах по предоставлению надлежащего, недорогостоящего и физически доступного медицинского обслуживания лицам, пострадавшим от конфликта на востоке Украины, а также детям-инвалидам и взрослым-инвалидам из числа внутренне перемещенных лиц, беженцев и просителей убежища.

Абилитация и реабилитация (статья 26)

23. Просьба проинформировать Комитет о ходе обеспечения доступных, скоординированных, своевременных, качественных, всеобъемлющих, междисциплинарных и индивидуализированных услуг по абилитации и реабилитации для инвалидов, в частности детей и их семей, включая раннюю коррекцию, ассистивные устройства и профессионально-техническую подготовку.

Труд и занятость (статья 27)

24. Просьба проинформировать Комитет о:

а) принятых мерах для содействия трудоустройству инвалидов на открытом рынке труда, в том числе в государственном и частном секторах, особенно в сельских районах, а также трудоустройству внутренне перемещенных лиц, молодежи и женщин с инвалидностью и для поощрения самозанятости;

б) принятых мерах для гарантирования индивидуальной поддержки и защиты от отказа в обеспечении разумного приспособления для инвалидов на рабочем месте;

с) занятости инвалидов в разбивке по категории инвалидности, возрасту, полу, сельским и городским районам, месту жительства и социально-экономическому положению, а также по видам занятости.

Достаточный жизненный уровень и социальная защита (статья 28)

25. Просьба представить информацию о:

а) показателях бедности среди инвалидов, в частности женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, и принимаемых мерах по борьбе с такой бедностью, в том числе путем предоставления доступа к пособиям по инвалидности и соответствующей поддержке;

б) предпринимаемых усилиях для обеспечения достаточного жизненного уровня для инвалидов на территориях, затронутых конфликтом, а также для инвалидов из числа просителей убежища и беженцев;

с) принятых мерах по недопущению того, чтобы при оказании социальной поддержки проводилось дискриминационное различие между инвалидами, связанными с конфликтом, и инвалидами, не имеющими непосредственной связи с конфликтом, а также между инвалидами, живущими в районах, неподконтрольных государству-участнику, и инвалидами, живущими в районах, подконтрольных государству-участнику.

Участие в политической и общественной жизни (статья 29)

26. Просьба проинформировать Комитет о мерах, принятых для обеспечения:

а) права голоса всем инвалидам, включая лиц с физическими, интеллектуальными и психосоциальными нарушениями, слепых, слабовидящих и глухих лиц, а также инвалидам из числа внутренне перемещенных лиц;

б) доступности бюллетеней, материалов, относящихся к выборам, и избирательных участков;

с) участия инвалидов, включая женщин-инвалидов, в частности всех инвалидов, живущих в сельских районах, в политической и общественной жизни, в решении всех касающихся их вопросов, а также в работе национальных и муниципальных политических и административных органов.

Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом (статья 30)

27. Просьба проинформировать Комитет о принятых мерах по ратификации и осуществлению Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям.

С. Конкретные обязательства (статьи 31–33)**Статистика и сбор данных (статья 31)**

28. Просьба проинформировать Комитет о прогрессе, достигнутом в сборе данных об инвалидах в разбивке по категории инвалидности, возрасту, полу, сельским и городским районам, месту жительства и социально-экономическому положению, а также о препятствиях, с которыми они сталкиваются в обществе, с использованием краткого вопросника Вашингтонской группы, касающегося инвалидности.

Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)

29. Просьба проинформировать Комитет о ходе создания независимого национального механизма мониторинга, а также представить информацию о:

- а) финансовых и людских ресурсах, выделяемых для работы этого механизма;
- б) критериях предоставления финансовой поддержки организациям инвалидов, в том числе представленным только на местном уровне, а также о суммах, в относительном и абсолютном выражении, предусмотренных для вклада таких организаций в осуществление Конвенции на национальном уровне.
